

cilindri tondi

round cylinders



- Valida alternativa alle esecuzioni tradizionali
Up-to-date alternative to traditional versions
- Grande affidabilità e lunga durata
High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
Standard magnetic version
- Esecuzioni speciali a richiesta
Special versions on request



Materiali

Camicia: alluminio

Stelo: C45 cromato o INOX

Testate: alluminio

Pistone: alluminio

Guarnizioni: NBR o VITON

Magnete: plastroferrite

Guida pistone: teflon PTFE

Materials

Barrel: aluminium

Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel

End-cups: aluminium

Piston: aluminium

Sealings: NBR or VITON

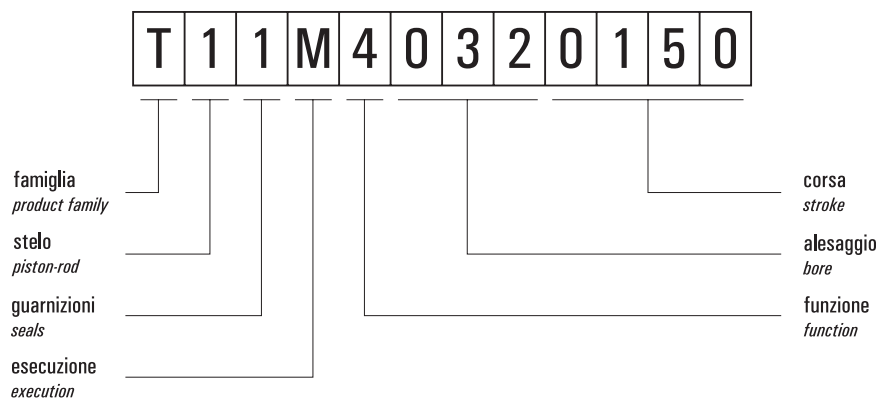
Magnet: magnetic iron compound

Piston guide ring: teflon PTFE

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	max +60°C
Alesaggi <i>Bores</i>	32; 40; 50 mm
Corse <i>Strokes</i>	25 ... 500 mm
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione <i>50µ filtered, lubricated or non lubricated air</i>

chiave di codifica

key to codes



Famiglia *[product family]*

T cilindri tondi *[round cylinders]*

Stelo *[piston-rod]*

1 C45 cromato *[C45 chromium plated]*

2 INOX *[stainless steel]*

Guarnizioni *[seals]*

1 NBR

2 tutte le guarnizioni in VITON *[all seals in VITON]*

3 guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*

M magnetico *[magnetic]*

Funzione *[function]*

2 doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushioning]

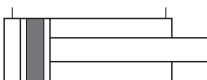
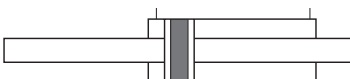
3 doppio effetto ammortizzato
[double acting with pneumatic cushioning]

4 doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushioning, with passing-through rod]

5 doppio effetto ammortizzato stelo passante
[double acting with pneumatic cushioning, with passing-through rod]

versioni disponibili

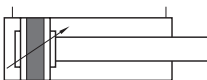
available versions

doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i>	alesaggio		32	40	50	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i>
	corsa	bore				
	25		X	X	X	materiale stelo [piston-rod material] C45 cromato <i>C45 chromium plated</i> INOX <i>stainless steel</i> materiale guarnizioni [seals material] NBR tutte in VITON <i>all seals in VITON</i> guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i>
	50		X	X	X	
	75		X	X	X	
	80		X	X	X	
	100		X	X	X	
	125		X	X	X	
	150		X	X	X	
	160		X	X	X	
	200		X	X	X	
	250		X	X	X	
	300		X	X	X	
	320		X	X	X	
	400		X	X	X	
	500		X	X	X	
doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i> stelo passante <i>passing-through rod</i>	alesaggio		32	40	50	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i>
	corsa	bore				
	25		X	X	X	materiale stelo [piston-rod material] C45 cromato <i>C45 chromium plated</i> INOX <i>stainless steel</i> materiale guarnizioni [seals material] NBR tutte in VITON <i>all seals in VITON</i> guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i>
	50		X	X	X	
	75		X	X	X	
	80		X	X	X	
	100		X	X	X	
	125		X	X	X	
	150		X	X	X	
	160		X	X	X	
	200		X	X	X	
	250		X	X	X	
	300		X	X	X	
	320		X	X	X	
	400		X	X	X	
	500		X	X	X	

4

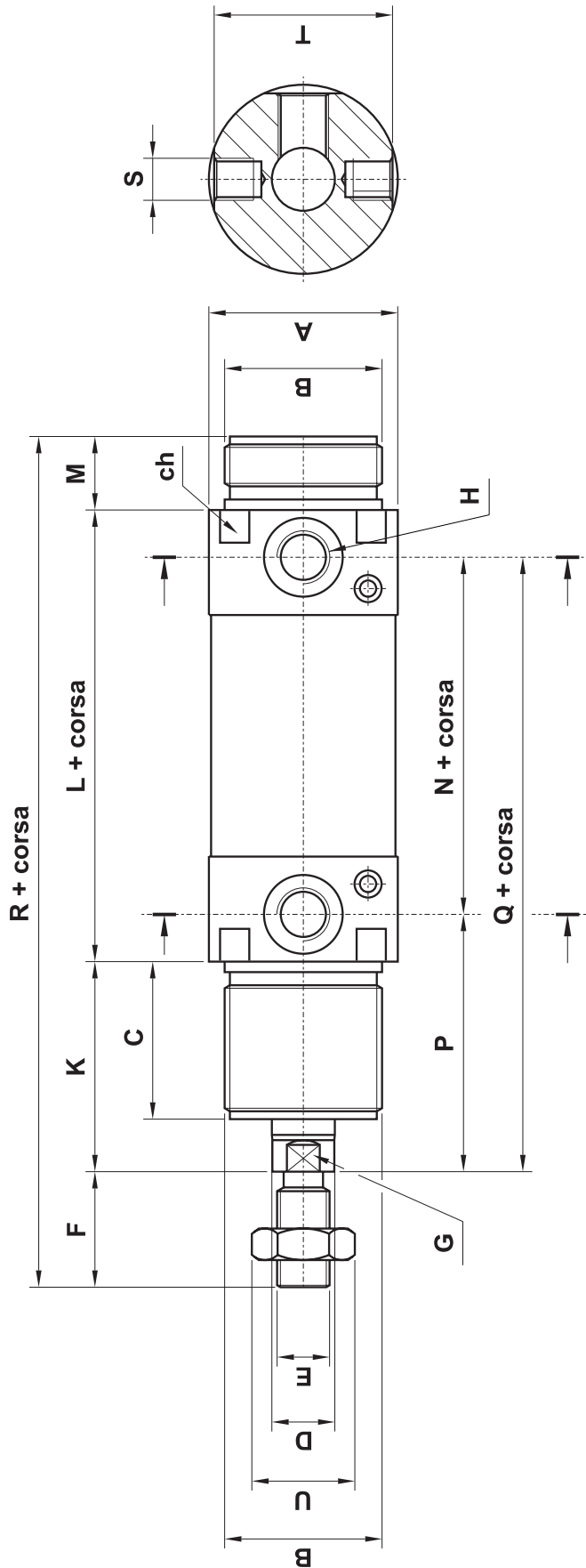
versioni disponibili

available versions

doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> ammortizzato <i>with pneumatic cushioning</i>	alesaggio		32	40	50	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i>					
	corsa	bore									
	25		X	X	X	materiale stelo [piston-rod material] <table border="1"> <tr> <td>C45 cromato <i>C45 chromium plated</i></td> <td>INOX <i>stainless steel</i></td> </tr> </table> materiale guarnizioni [seals material] <table border="1"> <tr> <td>NBR</td> <td>tutte in VITON <i>all seals in VITON</i></td> <td>guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i></td> </tr> </table>	C45 cromato <i>C45 chromium plated</i>	INOX <i>stainless steel</i>	NBR	tutte in VITON <i>all seals in VITON</i>	guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i>
	C45 cromato <i>C45 chromium plated</i>	INOX <i>stainless steel</i>									
	NBR	tutte in VITON <i>all seals in VITON</i>	guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i>								
	50		X	X	X						
	75		X	X	X						
	80		X	X	X						
	100		X	X	X						
	125		X	X	X						
	150		X	X	X						
	160		X	X	X						
	200		X	X	X						
	250		X	X	X						
	300		X	X	X						
	320		X	X	X						
	400		X	X	X						
500		X	X	X							
doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> ammortizzato <i>with pneumatic cushioning</i> stelo passante <i>passing-through rod</i>	25		X	X	X	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i>					
	50		X	X	X						
	75		X	X	X						
	80		X	X	X						
	100		X	X	X						
	125		X	X	X						
	150		X	X	X						
	160		X	X	X						
	200		X	X	X						
	250		X	X	X						
	300		X	X	X						
	320		X	X	X						
	400		X	X	X						
	500		X	X	X						

cilindri tondi

round cylinders



\varnothing	A	B	C	D	E	F	G	H	ch	K	L	M	N	P	Q	R	S	T	U
32	$\varnothing 38$	M30x1.5	30	$\varnothing 12$	M10x1.25	20	CH 10	G1/8"	36	38	96	14	78	47	125	168	M8x1	35	CH 17
40	$\varnothing 46$	M38x1.5	35	$\varnothing 16$	M12x1.25	24	CH 13	G1/4"	45	45	113	16	89	57	146	198	M10x1	42	CH 19
50	$\varnothing 57$	M45x1.5	38	$\varnothing 20$	M16x1.5	32	CH 17	G1/4"	55	50	120	18	96	62	158	220	M12x1.5	53	CH 24

4

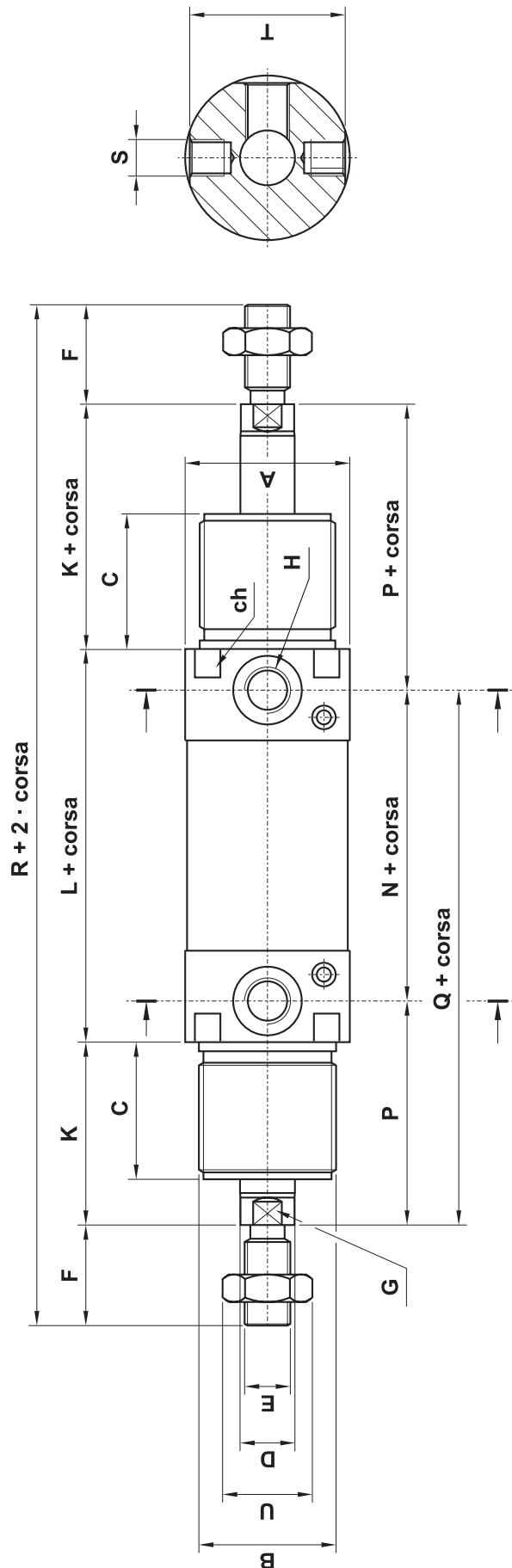
cilindri tondi

round cylinders



VERSIONE STELO PASSANTE

Version with passing-through rod



Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	ch	K	L	N	P	Q	R	S	T	U
32	ø38	M30x1.5	30	ø12	M10x1.25	20	CH 10	G1/8"	36	38	96	78	47	125	212	M8x1	35	CH 17
40	ø46	M38x1.5	35	ø16	M12x1.25	24	CH 13	G1/4"	45	45	113	89	57	146	251	M10x1	42	CH 19
50	ø57	M45x1.5	38	ø20	M16x1.5	32	CH 17	G1/4"	55	50	120	96	62	158	284	M12x1.5	53	CH 24

kit guarnizioni di ricambio
seals kit

NBR - MAGNETICO

non ammortizzato			ammortizzato		
per alesaggio for bore	sigla part number	codice code	per alesaggio for bore	sigla part number	codice code
32	SGT032	26.192.2N	32	SGT032A	26.430.2
40	SGT040	26.193.2N	40	SGT040A	26.431.2
50	SGT050	26.194.2N	50	SGT050A	26.432.2

VITON - MAGNETICO

non ammortizzato			ammortizzato		
per alesaggio for bore	sigla part number	codice code	per alesaggio for bore	sigla part number	codice code
32	SGT032V	26.360.2N	32	SGT032AV	26.433.2
40	SGT040V	26.361.2N	40	SGT040AV	26.434.2
50	SGT050V	26.362.2N	50	SGT050AV	26.435.2